

Schartec eModuleShutter WiFi Modul

Modell-Nr.: ST31001

Betriebsspannung: 110-230 V~ AC

Maximale Last: 10 A Relais (geeignet für 1/6 HP Motor)

Funkverbindung: WiFi, 2,4 GHz

Mechanische Größe: 44 x 37 x 16,4 mm (L x B x H)

- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt und muss an trockenen Standorten installiert werden.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Gesamtlast von 10 A für beide Kanäle zusammen.
- Stellen Sie sicher, dass die feste Verkabelung, die Wanddose und die Leitungsschutzschalter für die Last geeignet sind und den örtlichen elektrischen Vorschriften entsprechen.
- Wenn das Gehäuse, die Frontplatte oder die Verkabelung beschädigt erscheinen, trennen Sie sofort die Stromversorgung und kontaktieren Sie eine qualifizierte Elektrofachkraft.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, brennbaren Gasen und explosionsgefährdeten Umgebungen fern.
- Kinder sollten nicht mit dem Schalter oder den angeschlossenen Lasten spielen.

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse und Schnittstellen

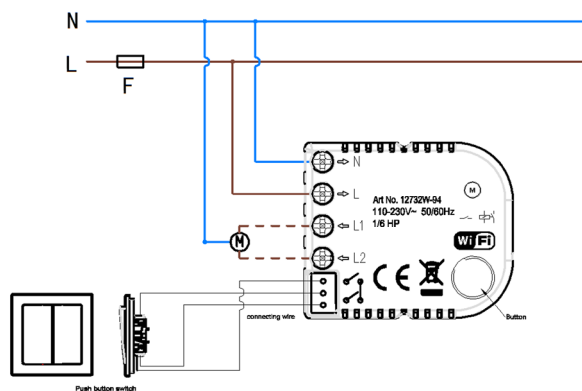
Das Modul verfügt über Anschlüsse für die Stromversorgung, Motorausgänge und Schaltereingänge. Eine typische Konfiguration umfasst:

- L und N: Phase und Neutraleiter der Netzstromversorgung.
- Motorausgänge: Anschlüsse für die AUF- und AB-Wicklungen (oder ÖFFNEN/SCHLIESSEN) des Vorhangsmotors.
- Schaltereingänge: Anschlüsse an einen mechanischen Taster für die lokale Steuerung.

Installationsanleitung

Alle Installationsarbeiten müssen von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Schalten Sie immer die Netzspannung am Leitungsschutzschalter aus und überprüfen Sie die Spannungsfreiheit, bevor Sie das Gerät verkabeln oder warten.

1. Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptleitungsschutzschalter aus, der den Vorhang-/Rollladenstromkreis speist.
2. Entfernen Sie den vorhandenen Wandschalter und identifizieren Sie Phase (L), Neutraleiter (N), Motor- und Schalterdrähte.



3. Stellen Sie sicher, dass die Wanddose genügend Platz für das Modul bietet (44 x 37 x 16,4 mm).
4. Verbinden Sie Phase (L) und Neutraleiter (N) mit den entsprechenden Klemmen am Modul.
5. Schließen Sie AUF- und AB-Leitungen des Motors gemäß Schaltplan an die Motorausgangsklemmen an.
6. Verbinden Sie die Tasterkontakte mit den Schaltereingangsklemmen des Moduls.
7. Ziehen Sie alle Klemmschrauben fest an und prüfen Sie auf blankes Kupfer. Vermeiden Sie Quetschungen beim Einbau.
8. Platzieren Sie das Modul hinter dem Schalter in der Dose und montieren Sie Schalter und Abdeckung wieder.
9. Schalten Sie den Strom wieder ein und prüfen Sie, ob die Status-LED leuchtet.

Netzwerk- und App-Einrichtung

Schartec SMART App Vorbereitung

1. Laden Sie die SCHARTEC SMART App aus dem App Store oder Google Play Store herunter.
2. Registrieren Sie ein neues Konto oder melden Sie sich an.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy mit einem 2,4 GHz WiFi verbunden ist und GPS/Bluetooth aktiviert sind.

WiFi-Pairing und Modul hinzufügen

1. Halten Sie die Konfigurationstaste gedrückt, bis die LED blinkt (Pairing-Modus).
2. Tippen Sie in der App auf „+“ und wählen Sie „Vorhangsschalter“ oder „Rollladenmodul“.
3. Geben Sie das WiFi-Passwort ein (5 GHz Netzwerke werden nicht unterstützt).
4. Benennen Sie das Gerät nach erfolgreichem Pairing um und weisen Sie es einem Raum zu.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung (CE)

Schartec erklärt hiermit, dass das Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text ist unter www.schartec.de verfügbar.

SCHARTEC
A brand of bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen
Germany
WEEE Reg. Nr.: DE90317979

ENGLISH

Schartec eModuleShutter WiFi Curtain Module

Model No.: ST31001

Operating Voltage: 110-230 V~ AC

Maximum Load: 10 A relay (suitable for 1/6 HP motor)

Wireless Connection: WiFi, 2.4 GHz

Mechanical Size: 44 x 37 x 16.4 mm (L x W x H)

- This device is intended for indoor use only and must be installed in dry locations.
- Do not exceed the maximum total load of 10 A for both channels combined.
- Ensure that the fixed wiring, wall socket and circuit breakers are suitable for the load and comply with local electrical regulations.
- If the housing, front panel or wiring appears damaged, disconnect the power supply immediately and contact a qualified electrician.
- Keep the device away from water, flammable gases and potentially explosive environments.
- Children should not play with the switch or the connected loads.

Functional Description

Terminals and Interfaces

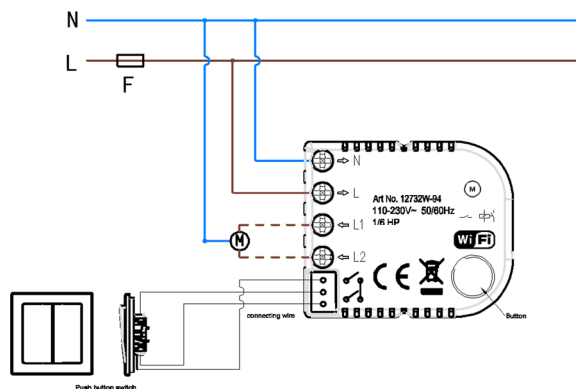
The module includes terminals for power supply, motor outputs and switch inputs. A typical configuration includes:

- L and N: live and neutral power supply from the mains.
- Motor outputs: connections to the curtain motor's UP and DOWN (or OPEN/CLOSE) windings.
- Switch inputs: connections to a momentary mechanical switch for local control.

Installation Guide

All installation work must be carried out by a qualified electrician. Always switch off the mains power at the circuit breaker and verify that the circuit is de-energized before wiring or servicing the device.

1. Switch off the power supply at the main circuit breaker that feeds the curtain/shutter circuit.
2. Remove the existing wall switch and identify the live (L), neutral (N), motor and switch wires.



3. Confirm that the wall box has sufficient space to accommodate the module (44 x 37 x 16.4 mm).
4. Connect the L and N supply conductors to the corresponding terminals on the module.
5. Connect the motor's UP and DOWN leads to the motor output terminals according to the wiring diagram.
6. Connect the momentary mechanical switch contacts to the switch input terminals on the module.
7. Secure all terminal screws and ensure that no bare copper is exposed. Arrange conductors to avoid pinching.
8. Place the module behind the mechanical switch in the wall box and re-install the switch and cover plate.
9. Restore power at the circuit breaker and verify that the indicator LED powers up.

Network and App Setup

Schartec SMART App Preparation

1. Download and install the SCHARTEC SMART app from the iOS App Store or Google Play Store.
2. Open the App and register a new account or log in to an existing one.
3. Make sure your mobile phone is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network and that GPS and Bluetooth are enabled.

WiFi Pairing and Adding the Module

1. With the device powered on, press and hold the configuration button until the indicator LED starts flashing.
2. In the App, tap "+" or "Add Device" and select "Curtain Switch" or "Shutter Module".
3. Follow the on-screen instructions to enter the WiFi password and connect (5G networks are not supported).
4. When pairing is successful, rename the device and assign it to a room or group.

Simplified EU Declaration of Conformity (CE)

Schartec hereby declares that the device complies with Directive 2014/53/EU. The full text is available at www.schartec.de.

SCHARTEC
A brand of bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen
Germany
WEEE Reg. Nr.: DE90317979

FRANÇAIS

Schartec eModuleShutter Module de rideau WiFi

Modèle N°: ST31001

Tension de fonctionnement: 110-230 V~ AC

Charge maximale: Relais 10 A (adapté pour moteur 1/6 HP)

Connexion sans fil: WiFi, 2,4 GHz

Dimensions mécaniques: 44 x 37 x 16,4 mm (L x l x H)

- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement et doit être installé dans des endroits secs.
- Ne pas dépasser la charge totale maximale de 10 A pour les deux canaux combinés.
- S'assurer que le câblage fixe, la prise murale et les disjoncteurs sont adaptés à la charge.
- Si le boîtier ou le câblage semble endommagé, débrancher immédiatement l'alimentation et contacter un électricien qualifié.
- Maintenir l'appareil à l'écart de l'eau, des gaz inflammables et des environnements explosifs.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'interrupteur ou les charges connectées.

Description fonctionnelle

Bornes et Interfaces

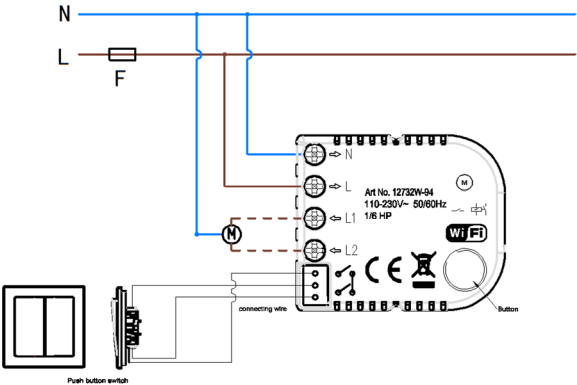
Le module comprend des bornes pour l'alimentation, les sorties moteur et les entrées de commutateur. Une configuration typique comprend:

- L et N: alimentation phase et neutre du secteur.
- Sorties moteur: connexions aux enroulements MONTEE et DESCENTE du moteur de rideau.
- Entrées de commutateur: connexions à un bouton mécanique pour le contrôle local.

Guide d'installation

Tous les travaux d'installation doivent être effectués par un électricien qualifié. Couper toujours l'alimentation secteur au disjoncteur avant toute intervention.

1. Couper l'alimentation au disjoncteur principal qui alimente le circuit du rideau/volet.
2. Retirer l'interrupteur mural existant et identifier les fils phase (L), neutre (N), moteur et commutateur.



3. Confirmer que le boîtier mural a suffisamment d'espace pour le module (44 x 37 x 16,4 mm).
4. Connecter les conducteurs d'alimentation L et N aux bornes correspondantes sur le module.
5. Connecter les fils MONTEE et DESCENTE du moteur aux bornes de sortie selon le schéma de câblage.
6. Connecter les contacts du bouton mécanique aux bornes d'entrée du commutateur sur le module.
7. Serrer toutes les vis des bornes et s'assurer qu'aucun cuivre n'est exposé. Éviter les pincements lors de la pose.
8. Placer le module derrière l'interrupteur mécanique et réinstaller l'interrupteur et la plaque.
9. Rétablir le courant et vérifier que la LED d'état s'allume.

Configuration réseau et application

Préparation de l'application Schartec SMART

1. Télécharger l'application SCHARTEC SMART sur l'App Store ou Google Play Store.
2. Ouvrir l'application et créer un compte ou se connecter.
3. S'assurer que le téléphone est connecté à un WiFi 2,4 GHz avec GPS et Bluetooth activés.

Appairage WiFi et ajout du module

1. Maintenir le bouton de configuration enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote (appairage).
2. Dans l'application, appuyer sur « + » et sélectionner « Interrupteur de rideau » ou « Module de volet ».
3. Saisir le mot de passe WiFi (les réseaux 5 GHz ne sont pas pris en charge).
4. Renommer l'appareil après un appairage réussi et l'assigner à une pièce.

Déclaration de conformité UE simplifiée (CE)

Schartec déclare par la présente que l'appareil est conforme à la directive 2014/53/UE. Texte complet disponible sur www.schartec.de.

SCHARTEC

A brand of bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen
Germany
WEEE Reg. Nr.: DE90317979

ITALIANO

Schartec eModuleShutter Modulo per tende WiFi

Modello N.: ST31001

Tensione di esercizio: 110-230 V~ AC

Carico massimo: Relè 10 A (adatto per motore da 1/6 HP)

Connessione wireless: WiFi, 2,4 GHz

Dimensioni meccaniche: 44 x 37 x 16,4 mm (L x P x A)

- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno e deve essere installato in luoghi asciutti.
- Non superare il carico totale massimo di 10 A per entrambi i canali combinati.
- Assicurarsi che il cablaggio fisso, la presa a muro e gli interruttori siano adatti al carico.
- Se l'alloggiamento o il cablaggio appaiono danneggiati, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare un elettricista.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, gas infiammabili e ambienti esplosivi.
- I bambini non devono giocare con l'interruttore o con i carichi collegati.

Descrizione funzionale

Terminali e Interfacce

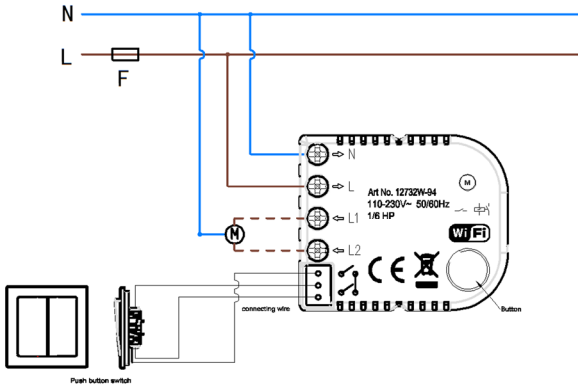
Il modulo comprende terminali per l'alimentazione, le uscite motore e gli ingressi per l'interruttore. Una tipica configurazione comprende:

- L e N: alimentazione di fase e neutro dalla rete elettrica.
- Uscite motore: collegamenti SU e GIÙ del motore della tenda.
- Ingressi interruttore: collegamenti a un pulsante meccanico per il controllo locale.

Guida all'installazione

Tutti i lavori di installazione devono essere eseguiti da un elettricista qualificato. Spegner sempre l'alimentazione di rete prima di procedere al cablaggio.

1. Spegner l'alimentazione dall'interruttore principale che alimenta il circuito tende/tapparelle.
2. Rimuovere l'interruttore a muro esistente e identificare fase (L), neutro (N), motore e fili interruttore.



3. Confermare che la scatola a muro abbia spazio sufficiente per il modulo (44 x 37 x 16,4 mm).
4. Collegare i conduttori di alimentazione L e N ai terminali corrispondenti sul modulo.
5. Collegare i cavi SU e GIÙ del motore ai terminali di uscita secondo lo schema elettrico.
6. Collegare i contatti del pulsante meccanico ai terminali di ingresso sul modulo.
7. Serrare tutte le viti e assicurarsi che non ci sia rame esposto. Evitare schiacciamenti durante la posa.
8. Posizionare il modulo dietro l'interruttore e reinstallare l'interruttore e la placca.
9. Ripristinare l'alimentazione e verificare che il LED di stato si accenda.

Configurazione rete e App

Preparazione App Schartec SMART

1. Scaricare l'App SCHARTEC SMART da App Store o Google Play Store.
2. Aprire l'App e registrare un nuovo account o accedere.
3. Assicurarsi che il telefono sia connesso a un WiFi a 2,4 GHz con GPS e Bluetooth attivi.

Accoppiamento WiFi e aggiunta del modulo

1. Tenere premuto il tasto di configurazione finché il LED lampeggia (pairing).
2. Nell'App, toccare « + » e selezionare « Interruttore tenda » o « Modulo tapparella ».
3. Inserire la password WiFi (le reti a 5 GHz non sono supportate).
4. Rinominare il dispositivo dopo l'accoppiamento e assegnarlo a una stanza.

Dichiarazione di conformità UE semplificata (CE)

Schartec dichiara che il dispositivo è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo è disponibile su www.schartec.de.

SCHARTEC

A brand of bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen
Germany
WEEE Reg. Nr.: DE90317979

NEDERLANDS

Schartec eModuleShutter WiFi Gordijnmodule

Modelnr.: ST31001

Bedrijfsspanning: 110-230 V~ AC

Maximale belasting: 10 A relais (geschikt voor 1/6 HP motor)

Draadloze verbinding: WiFi, 2,4 GHz

Mechanische afmetingen: 44 x 37 x 16,4 mm (L x B x H)

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis en moet op droge locaties worden geïnstalleerd.
- Overschrijd de maximale totale belasting van 10 A voor beide kanalen samen niet.
- Zorg ervoor dat de vaste bedrading, het stopcontact en de zekeringen geschikt zijn voor de belasting.
- Als de behuizing of bedrading beschadigd lijkt, koppel dan direct de stroom los en bel een elektricien.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, brandbare gassen en explosieve omgevingen.
- Kinderen mogen niet met de schakelaar of de aangesloten apparaten spelen.

Functionele beschrijving

Terminals en Interfaces

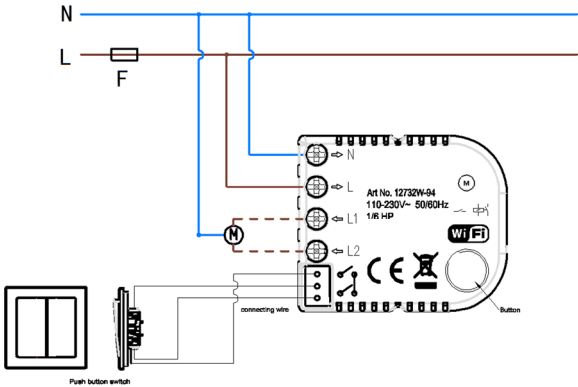
De module bevat terminals voor de voeding, motoruitgangen en schakelaaringangen. Een typische configuratie omvat:

- L en N: fase en neutraal van de netvoeding.
- Motoruitgangen: OP- en NEER-wikkelingen van de gordijnmotor.
- Schakelaaringangen: aansluitingen op een impulsdrukker voor lokale bediening.

Installatiehandleiding

Alle installatiewerkzaamheden moeten uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Schakel de stroom altijd uit bij de zekeringkast.

1. Schakel de stroom uit bij de hoofdautomaat die het gordijn-/rolluikcircuit voedt.
2. Verwijder de bestaande wandschakelaar en identificeer de fase (L), neutraal (N), motor- en schakeldraden.



3. Bevestig dat de wanddoos voldoende ruimte heeft voor de module (44 x 37 x 16,4 mm).
4. Sluit de L en N voedingsdraden aan op de bijbehorende terminals op de module.
5. Sluit de OP- en NEER-draden van de motor aan volgens het aansluitschema.
6. Sluit de impulsdrukkercontacten aan op de schakelaaringangen van de module.
7. Draai alle schroeven stevig vast en controleer op blootliggend koper. Voorkom pletten.
8. Plaats de module achter de schakelaar in de doos en monteer de schakelaar en afdekplaat.
9. Schakel de stroom weer in en controleer of de status-LED brandt.

Netwerk en App Setup

Schartec SMART App voorbereiding

1. Download en installeer de SCHARTEC SMART app uit de App Store of Google Play Store.
2. Open de app en registreer een nieuw account of log in.
3. Zorg dat uw telefoon verbonden is met een 2,4 GHz WiFi-netwerk en dat Bluetooth/GPS aan staan.

WiFi Koppelen en module toevoegen

1. Houd de configuratieknop ingedrukt tot de LED knippert (pairing).
2. Tik in de app op « + » en kies « Gordijnschakelaar » of « Rollluikmodule ».
3. Voer het WiFi-wachtwoord in (5 GHz netwerken worden niet ondersteund).
4. Geef het apparaat een naam na succesvolle koppeling en wijs het toe aan een kamer.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring (CE)

Schartec verklaart hierbij dat het apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst is beschikbaar op www.schartec.de.

SCHARTEC

A brand of bau-shop-24 GmbH
Fritz-Müller-Strasse 115
73730 Esslingen
Germany
WEEE Reg. Nr.: DE90317979

